



**SOCIÉTÉ D'EXPERTISE
COMPTABLE**

Inscrite auprès de l'Ordre des
Experts-Comptables d'Aquitaine

**COMMISSAIRE
AUX COMPTES**

Membre de la Compagnie
Régionale de Pau

EUSKAL IRRATIAK

15 AVENUE DU JAI ALAI

64220 SAINT JEAN PIED DE PORT

COMPTES ANNUELS AU 31 DECEMBRE 2024

EUSKAL IRRATIAK

Numéro SIRET : **42318134600028**

Code APE : **6010Z**

**15 AVENUE DU JAI ALAI
64220 SAINT JEAN PIED DE PORT**

COMPTES ANNUELS

du 01/01/2024 au 31/12/2024

Sommaire

Rapport de Présentation	2
--------------------------------	----------

Bilan association	4
--------------------------	----------

ACTIF	4
<i>Immobilisations incorporelles</i>	4
<i>Immobilisations corporelles</i>	4
<i>Immobilisations financières</i>	4
<i>Stocks en cours</i>	4
PASSIF	5
<i>Fonds associatifs et réserves</i>	5
<i>Dettes</i>	5
<i>Engagements reçus</i>	5
<i>Engagements donnés</i>	5

Bilan association détaillé	7
-----------------------------------	----------

ACTIF	7
<i>Immobilisations incorporelles</i>	7
<i>Immobilisations corporelles</i>	7
<i>Immobilisations financières</i>	7
<i>Stocks en cours</i>	7
PASSIF	8
<i>Fonds associatifs et réserves</i>	8
<i>Emprunts et dettes</i>	8
<i>Engagements reçus</i>	8
<i>Engagements donnés</i>	8

Compte de résultat association	10
---------------------------------------	-----------

Compte de résultat association détaillé	14
--	-----------

Soldes intermédiaires de gestion	17
---	-----------

Soldes intermédiaires de gestion détaillé	20
--	-----------

Tableau de financement	23
-------------------------------	-----------

Annexes	25
----------------	-----------

EUSKAL IRRATIAK

Rapport de présentation

Rapport de Présentation

MISSION DE PRÉSENTATION DES COMPTES ANNUELS

Dans le cadre de la mission de Présentation des comptes annuels de l'entreprise EUSKAL IRRATIAK pour l'exercice du 01/01/2024 au 31/12/2024 et conformément à nos accords, nous avons effectué les diligences prévues par les normes définies par l'Ordre des Experts-Comptables.

Les comptes annuels ci-joints, qui comportent 32 pages, se caractérisent par les données suivantes :

Total du bilan	439 282,10 €uros
Chiffre d'affaires	43 842,54 €uros
Résultat net comptable	- 2 587,06 €uros

Fait à BASSUSSARRY
le 14 Avril 2025

Pour la F.A.C.



Samuel BISCAY
Expert-Comptable Associé
Commissaire aux Comptes

EUSKAL IRRATIAK

Bilan association

Bilan association

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)			Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation
	Brut	Amort.prov.	Net	Net	
Immobilisations incorporelles					
Frais d'établissement					
Frais de recherche et développement					
Concessions, brevets, droits similaires	1 878	395	1 483		1 483
Fonds commercial					
Autres immobilisations incorporelles	25 520	25 520			
Immobilisations incorporelles en cours					
Avances et acomptes sur immobilisations incorporelles					
Immobilisations corporelles					
Terrains					
Constructions					
Installations techniques, matériel et outillage industriels	48 320	37 567	10 754	13 476	- 2 722
Autres immobilisations corporelles	13 103	11 647	1 455	2 442	- 987
Immobilisations grevées de droit					
Immobilisations en cours	41 586		41 586		41 586
Avances et acomptes sur immobilisations corporelles					
Immobilisations financières					
Participations					
Créances rattachées à des participations					
Titres immobilisés de l'activité de portefeuille					
Autres titres immobilisés	2 300		2 300	2 300	
Prêts	13 333		13 333	13 333	
Autres immobilisations financières					
TOTAL (I)	146 040	75 129	70 911	31 551	39 360
Stocks en cours					
Matières premières, approvisionnements					
En-cours de production de biens et services					
Produits intermédiaires et finis					
Marchandises					
Avances et acomptes versés sur commandes	1 628		1 628	842	786
Créances usagers et comptes rattachés	19 815		19 815	20 541	- 726
Autres créances					
. Fournisseurs débiteurs					
. Personnel	448		448		448
. Organismes sociaux	520		520	520	
. Etat, impôts sur les bénéfices					
. Etat, taxes sur le chiffre d'affaires					
. Autres	296 175		296 175	63 955	232 220
Valeurs mobilières de placement	529		529	330	199
Instruments de trésorerie					
Disponibilités	44 476		44 476	39 232	5 244
Charges constatées d'avance	4 780		4 780	501	4 279
TOTAL (II)	368 371		368 371	125 921	242 450
Charges à répartir sur plusieurs exercices (III)					
Primes de remboursement des emprunts (IV)					
Ecart de conversion actif (V)					
TOTAL ACTIF	514 411	75 129	439 282	157 471	281 811

Bilan association(suite)

Présenté en Euros

PASSIF	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation
Fonds associatifs et réserves			
Fonds propres			
. Fonds associatifs sans droit de reprise	6 601	25 658	- 19 057
. Ecart de réévaluation			
. Réserves		11 026	- 11 026
. Report à nouveau			
. Résultat de l'exercice	-2 587	-30 083	27 496
Autres fonds associatifs			
. Fonds associatifs avec droit de reprise			
. Apports			
. Legs et donations			
. Résultats sous contrôle de tiers financeurs			
. Ecart de réévaluation			
. Subventions d'investissement sur biens non renouvelables			
. Provisions réglementées			
. Droits des propriétaires (commodat)			
TOTAL (I)	4 014	6 601	- 2 587
Provisions pour risques et charges			
TOTAL (II)			
Fonds dédiés			
. Sur subventions de fonctionnement			
. Sur autres ressources			
TOTAL (III)			
Dettes			
Emprunts et dettes assimilées	150 873	60 000	90 873
Avances et acomptes reçus sur commandes en cours			
Fournisseurs et comptes rattachés	35 354	18 380	16 974
Autres	49 041	40 823	8 218
Instruments de trésorerie			
Produits constatés d'avance	200 000	31 667	168 333
TOTAL (IV)	435 268	150 870	284 398
Ecart de conversion passif (V)			
TOTAL PASSIF	439 282	157 471	281 811
Engagements reçus			
Legs nets à réaliser			
. acceptés par les organes statutairement compétents			
. autorisés par l'organisme de tutelle			
Dont en nature restant à vendre			
Engagements donnés			

EUSKAL IRRATIAK

Bilan association détaillé

Bilan association détaillé

Présenté en Euros

ACTIF	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)			Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation
	Brut	Amort.prov.	Net	Net	
Immobilisations incorporelles					
Concessions, brevets, droits similaires	1 878	395	1 483		1 483
205000 LOGICIELS	1 878		1 878		1 878
280500 AMORT LOGICIELS		395	-395		- 395
Autres immobilisations incorporelles	25 520	25 520			
208000 AUTRES IMMOBILISATIONS INCORP.	25 520		25 520	25 520	
280800 AMORT AUT IMMOB INCORPORELLES		25 520	-25 520	-25 520	
Immobilisations corporelles					
Installations tech., matériel et outillage ind	48 320	37 567	10 754	13 476	- 2 722
215100 INSTALLATIONS TECHNIQUES	48 320		48 320	48 320	
281510 AMORT INSTALL TECHNIQUE		37 567	-37 567	-34 845	- 2 722
Autres immobilisations corporelles	13 103	11 647	1 455	2 442	- 987
218300 MATERIEL DE BUREAU ET INFORMAT	13 103		13 103	13 103	
281830 AMORT MAT BUREAU ET INFORMATIQ		11 647	-11 647	-10 661	- 986
Immobilisations en cours	41 586		41 586		41 586
231000 IMMO EN COURS	41 586		41 586		41 586
Immobilisations financières					
Autres titres immobilisés	2 300		2 300	2 300	
271100 ACTIONS BERRIA	300		300	300	
271200 APPORT CAPITAL HEDAB	2 000		2 000	2 000	
Prêts	13 333		13 333	13 333	
274810 PRET ENTZUN IKUS INBERTS	2 333		2 333	2 333	
274900 PRET ENTZUN IKUS	11 000		11 000	11 000	
TOTAL (I)	146 040	75 129	70 911	31 551	39 360
Stocks en cours					
Avances et acomptes versés sur commandes	1 628		1 628	842	786
409100 AVANCES ET ACOMPTES VERSES	1 628		1 628	842	786
Créances usagers et comptes rattachés	19 815		19 815	20 541	- 726
411000 CLIENTS	17 088		17 088	20 541	- 3 453
418100 CLTS FACTURES A ETABLIR	2 727		2 727		2 727
. Personnel	448		448		448
421900 ARRIETA IHINTZA	400		400		400
425200 FRAIS FORESTIER MARGA	48		48		48
. Organismes sociaux	520		520	520	
438700 ORG.SOC.AUTR.PROD.A	520		520	520	
. Autres	296 175		296 175	63 955	232 220
468700 DIVERS PDTS A RECEVOIR	296 175		296 175	63 955	232 220
Valeurs mobilières de placement	529		529	330	199
508200 LIVRET A	529		529	330	199
Disponibilités	44 476		44 476	39 232	5 244
512000 CREDIT AGRICOLE	40 125		40 125	32 009	8 116
517000 COMPTE EUSKO	4 351		4 351	7 222	- 2 871
Charges constatées d'avance	4 780		4 780	501	4 279
486000 CHARGES CONST.AVANCE	4 780		4 780	501	4 279
TOTAL (II)	368 371		368 371	125 921	242 450
TOTAL ACTIF	514 411	75 129	439 282	157 471	281 811

Présenté en Euros

Page 8

EUSKAL IRRATIAK

Compte de résultat association

Compte de résultat association

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
	France	Exportations	Total	Total	
Produits d'exploitation					
Ventes de marchandises					
Production vendue biens					
Production vendue services	43 843		43 843	42 221	1 622 3,84
Montants nets produits d'expl.	43 843		43 843	42 221	1 622 3,84
Autres produits d'exploitation					
Production stockée					
Production immobilisée					
Subventions d'exploitation			387 515	320 000	67 515 21,10
Cotisations					
Autres produits			1 539	1 189	350 29,44
Reprise de provisions					
Transfert de charges			7 809	2 850	4 959 174,00
Sous-total des autres produits d'exploitation			396 863	324 039	72 824 22,47
Total des produits d'exploitation (I)			440 706	366 260	74 446 20,33
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun – Excédent transféré (II)					
Produits financiers					
De participations					
D'autres valeurs mobilières et créances d'actif					
Autres intérêts et produits assimilés			15	331	- 316 -95,47
Reprises sur provisions et dépréciations et transferts de charges					
Différences positives de change					
Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement					
Total des produits financiers (III)			15	331	- 316 -95,47
Produits exceptionnels					
Sur opérations de gestion					
Sur opérations en capital					
Reprises sur provisions et transferts de charges					
Total des produits exceptionnels (IV)					
TOTAL DES PRODUITS (I + II + III + IV)			440 720	366 590	74 130 20,22
(+) Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs					
SOLDE DEBITEUR = DEFICIT			-2 587	-30 083	27 496 91,40
TOTAL GENERAL			443 307	396 673	46 634 11,76

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
Charges d'exploitation				
Achats de marchandises				
Variations stocks de marchandises				
Achats de matières premières et autres approvisionnements				
Variations stocks matières premières et autres approvisionnements				
Autres achats non stockés	37 554	44 563	- 7 009	-15,73
Services extérieurs	41 393	15 002	26 391	175,92
Autres services extérieurs	24 264	27 039	- 2 775	-10,26
Impôts, taxes et versements assimilés	2 603	1 964	639	32,54
Salaires et traitements	261 386	218 886	42 500	19,42
Charges sociales	64 327	53 009	11 318	21,35
Autres charges de personnels	1 149	1 124	25	2,22
Subventions accordées par l'association				
Dotations aux amortissements et aux dépréciations				
. Sur immobilisations : dotation aux amortissements	4 103	891	3 212	360,49
. Sur immobilisations : dotation aux dépréciations				
. Sur actif circulant : dotation aux dépréciations				
. Pour risques et charges : dotation aux provisions				
Autres charges	1	3	- 2	-66,67
Total des charges d'exploitation (I)	436 780	362 481	74 299	20,50
Quotes-parts de résultat sur opérations faites en commun – Déficit transféré (II)				
Charges financières				
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et aux provisions				
Intérêts et charges assimilées	3 767	31	3 736	N/S
Différences négatives de change				
Charges nettes sur cessions valeurs mobilières de placements				
Total des charges financières (III)	3 767	31	3 736	N/S
Charges exceptionnelles				
Sur opérations de gestion	2 760	34 161	- 31 401	-91,92
Sur opérations en capital				
Dotations aux amortissements, aux dépréciations et provisions				
Total des charges exceptionnelles (IV)	2 760	34 161	- 31 401	-91,92
Participation des salariés aux résultats (V)				
Impôts sur les sociétés (VI)				
TOTAL DES CHARGES (I + II + III + IV + V + VI)	443 307	396 673	46 634	11,76
(-) Engagements à réaliser sur ressources affectées				
SOLDE CREDITEUR = EXCEDENT				
TOTAL GENERAL	443 307	396 673	46 634	11,76
Evaluation des contributions volontaires en nature				
Produits				
. Bénévolat				
. Prestations en nature				
. Dons en nature				
Total				
Charges				
. Secours en nature				
. Mise à disposition gratuite de biens et services				
. Prestations				

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
. Personnel bénévole				
Total				

EUSKAL IRRATIAK

Compte de résultat association détaillé

Compte de résultat association détaillé

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)		Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
	France	Exportations	Total	Total	
Produits d'exploitation					
Production vendue services	43 843		43 843	42 221	1 622
706300 CONVENTION ICB	3 000		3 000	4 000	- 1 000
706410 MIG	13 460		13 460	14 078	- 618
706420 MIC	23 971		23 971	16 270	7 701
706430 PUBLICITES	3 411		3 411	7 874	- 4 463
Montants nets produits d'exp	43 843		43 843	42 221	1 622

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
Autres produits d'exploitation				
Subventions d'exploitation	387 515	320 000	67 515	21,10
740200 SUBVENTION DEPARTEMENT	25 000	25 000		0,00
740300 SUBVENTION OPLB/EEP	256 515	295 000	- 38 485	-13,05
740320 AUTRES SUBVENTIONS	56 000		56 000	N/S
740400 SUBVENTION REGION	50 000		50 000	N/S
Autres produits	1 539	1 189	350	29,44
758000 PRODUITS DIV GESTION COURANTE	1 539	1 189	350	29,44
Transfert de charges	7 809	2 850	4 959	174,00
791200 CNASEA		180	- 180	-100
791400 TRANSFERT CHGES DE PERSONNEL	-884		- 884	N/S
791410 AIDE SERVICE CIVIQUE	8 693	2 670	6 023	225,58
Sous-total des autres produits d'exploitation	396 863	324 039	72 824	22,47
Total des produits d'exploitation (I)	440 706	366 260	74 446	20,33
Produits financiers				
Autres intérêts et produits assimilés	15	331	- 316	-95,47
764000 REVEN. VAL. MOBIL. PLAC	15	331	- 316	-95,47
Total des produits financiers (III)	15	331	- 316	-95,47
Produits exceptionnels				
TOTAL DES PRODUITS (I + II + III + IV)	440 720	366 590	74 130	20,22
SOLDE DEBITEUR = DEFICIT	-2 587	-30 083	27 496	91,40
TOTAL GENERAL	443 307	396 673	46 634	11,76
Charges d'exploitation				
Autres achats non stockés	37 554	44 563	- 7 009	-15,73
604000 PRESTATIONS SOUS-TRAITEES	33 862	39 392	- 5 530	-14,04
606200 CARBURANT	2 030	850	1 180	138,82
606300 PETITS MATERIELS	354	1 725	- 1 371	-79,48
606400 FOURNITURES ADMINISTRATIVES	1 309	2 596	- 1 287	-49,58
Services extérieurs	41 393	15 002	26 391	175,92
611000 SOUS-TRAITANCE	13 674		13 674	N/S
613220 LOCATIONS IMMOBILIERES	2 280		2 280	N/S
613500 LOCATIONS MOBILIERES	16 339	7 999	8 340	104,26
615600 MAINTENANCE SITE WEB	2 604	1 195	1 409	117,91
616000 PRIMES D'ASSURANCES	6 213	5 582	631	11,30
618100 DOCUMENTATION TECHNIQUE	282	106	176	166,04
618200 DOCUMENTATION-PRESSE		120	- 120	-100
Autres services extérieurs	24 264	27 039	- 2 775	-10,26
622600 HONORAIRES	11 374	10 431	943	9,04
623100 ANNONCES & INSERTION	442		442	N/S
625000 FRAIS DEPLACEMENTS	994	806	188	23,33
625100 FRAIS KILOMETRIQUES	6 605	10 317	- 3 712	-35,98
625700 FRAIS RECEPTIONS	283	913	- 630	-69,00

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice précédent 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
626200 FRAIS DE TELEPHONE	1 239	1 858	- 619	-33,32
627000 SERV.BANCAIRES & ASS	773	210	563	268,10
628100 COTISATION PATRO	2 553	2 503	50	2,00
Impôts, taxes et versements assimilés	2 603	1 964	639	32,54
633300 FORM.PROFESS.CONTINU	2 603	1 691	912	53,93
635840 CARTES GRISES		273	- 273	-100
Salaires et traitements	261 386	218 886	42 500	19,42
641100 SALAIRES ADMINISTRATIFS	257 347	202 357	54 990	27,17
641200 CONGES PAYES	4 039	16 529	- 12 490	-75,56
Charges sociales	64 327	53 009	11 318	21,35
645000 CHARGES SOCIALES	-1 415	-1 113	- 302	27,13
645100 COTISATIONS SOCIALES	62 466	48 435	14 031	28,97
645200 CHARGES SOC. S/CONGES PAYES	2 089	4 679	- 2 590	-55,35
647500 MEDECINE DU TRAVAIL	1 188	1 008	180	17,86
Autres charges de personnels	1 149	1 124	25	2,22
648000 INDEMN SERVICES CIVIQUES	1 149	1 124	25	2,22
. Sur immobilisations : dotation aux amortissements	4 103	891	3 212	360,49
681110 DOT.AMT IMMO INCORPO	395		395	N/S
681120 DOT.AMT.IMMO CORPORE	3 709	891	2 818	316,27
Autres charges	1	3	- 2	-66,67
658000 CHGES DIV DE GESTION COURANTE	1	3	- 2	-66,67
Total des charges d'exploitation (I)	436 780	362 481	74 299	20,50
Charges financières				
Intérêts et charges assimilées	3 767	31	3 736	N/S
661100 AGIOS BANCAIRES	64	31	33	106,45
661500 INT. DES EMPRUNTS	3 703		3 703	N/S
Total des charges financières (III)	3 767	31	3 736	N/S
Charges exceptionnelles				
Sur opérations de gestion	2 760	34 161	- 31 401	-91,92
672000 CHARG.EXERCICES ANTE	2 760	34 161	- 31 401	-91,92
Total des charges exceptionnelles (IV)	2 760	34 161	- 31 401	-91,92
TOTAL DES CHARGES (I + II + III + IV + V + VI)	443 307	396 673	46 634	11,76
TOTAL GENERAL	443 307	396 673	46 634	11,76
Evaluation des contributions volontaires en nature				

EUSKAL IRRATIAK

Soldes intermédiaires de gestion

Soldes intermédiaires de gestion

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
- Ventes de marchandises				
- Coût direct d'achat				
+/- Variation du stock de marchandises				
Marge commerciale (I)				
Taux de marge commerciale	%	%		
+ Production vendue	43 843	42 221	1 622	3,84
+ Production stockée				
+ Production immobilisée				
Production de l'exercice	43 843	42 221	1 622	3,84
- Matières premières et approvisionnements consommés				
- Sous-traitance directe	33 862	39 392	- 5 530	-14,04
Marge brute sur production (II)	9 981	2 829	7 152	252,81
Taux de marge brute sur production	22,76 %	6,70 %		
Marge brute globale (I + II)	9 981	2 829	7 152	252,81
Taux de marge brute globale	22,76 %	6,70 %		
- Services extérieurs et autres charges externes	69 349	47 033	22 316	47,45
Valeur ajoutée produite	-59 368	-44 204	- 15 164	34,30
Valeur ajoutée / chiffre d'affaires	-135,41 %	-104,70 %		
+ Subventions d'exploitation	387 515	320 000	67 515	21,10
- Impôts, taxes et versements assimilés	2 603	1 964	639	32,54
- Salaires et traitements	253 577	216 216	37 361	17,28
- Charges sociales	65 475	54 132	11 343	20,95
Excédent brut d'exploitation	6 491	3 484	3 007	86,31
Excédent brut d'exploitation / chiffre d'affaires	14,81 %	8,25 %		
+ Reprise sur amortissements et provisions				
- Dotations aux amortissements sur immobilisations	4 103	891	3 212	360,49
- Dotations aux provisions sur immobilisations				
- Dotations aux provisions sur actif circulant				
- Dotations aux provisions pour risques et charges				
+ Autres produits de gestion courante	1 539	1 189	350	29,44
- Autres charges de gestion courante	1	3	- 2	-66,67
+ Transfert de charges d'exploitation				
Résultat d'exploitation (hors charges et produits financiers)	3 926	3 778	148	3,92
Résultat d'exploitation / chiffre d'affaires	8,95 %	8,95 %		
+ Bénéfice attribué (quote part sur opérations en commun)				
- Perte supportée (quote part sur opérations en commun)				
+ Produits financiers de participations				
+ Produits des autres valeurs mobilières et créances				
+ Autres intérêts et produits assimilés	15	331	- 316	-95,47
+ Reprises sur provisions financières				
+ Différences positives de change				
+ Produits nets sur cessions valeurs mobilières placement				
- Dotations financières aux amortissements et provisions				
- Intérêts et charges assimilées	3 767	31	3 736	N/S
- Différences négatives de change				
- Charges nettes sur cessions valeurs mobilières placements				
Résultat courant avant impôts	173	4 078	- 3 905	-95,76
Résultat courant / chiffre d'affaires	0,39 %	9,66 %		

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
+ Produits exceptionnels sur opérations de gestion				
+ Produits exceptionnels sur opérations en capital				
+ Reprises sur provisions & transferts de charges except°.				
- Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	2 760	34 161	- 31 401	-91,92
- Charges exceptionnelles sur opérations en capital				
- Dotations exceptionnelles aux amortissements et provisions				
Résultat exceptionnel	-2 760	-34 161	31 401	91,92
- Participation des salariés aux résultats				
- Impôts sur les bénéfices				
Résultat net Comptable	-2 587	-30 083	27 496	91,40
Résultat net / chiffre d'affaires	-5,90 %	-71,25 %		

EUSKAL IRRATIAK

Soldes intermédiaires de gestion détaillé

Soldes intermédiaires de gestion détaillé

Présenté en Euros

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
+Production vendue	43 843	42 221	1 622	3,84
706300 CONVENTION ICB	3 000	4 000	- 1 000	-25,00
706410 MIG	13 460	14 078	- 618	-4,39
706420 MIC	23 971	16 270	7 701	47,33
706430 PUBLICITES	3 411	7 874	- 4 463	-56,68
Production de l'exercice	43 843	42 221	1 622	3,84
- Sous-traitance directe	33 862	39 392	- 5 530	-14,04
604000 PRESTATIONS SOUS-TRAITEES	33 862	39 392	- 5 530	-14,04
Marge brute sur production (II)	9 981	2 829	7 152	252,81
Taux de marge brute sur production	22,76 %	6,70 %		
Marge brute globale (I + II)	9 981	2 829	7 152	252,81
Taux de marge brute globale	22,76 %	6,70 %		
- Services extérieurs et autres charges externes	69 349	47 033	22 316	47,45
606200 CARBURANT	2 030	850	1 180	138,82
606300 PETITS MATERIELS	354	1 725	- 1 371	-79,48
606400 FOURNITURES ADMINISTRATIVES	1 309	2 596	- 1 287	-49,58
611000 SOUS-TRAITANCE	13 674		13 674	N/S
613220 LOCATIONS IMMOBILIERES	2 280		2 280	N/S
613500 LOCATIONS MOBILIERES	16 339	7 999	8 340	104,26
615600 MAINTENANCE SITE WEB	2 604	1 195	1 409	117,91
616000 PRIMES D'ASSURANCES	6 213	5 582	631	11,30
618100 DOCUMENTATION TECHNIQUE	282	106	176	166,04
618200 DOCUMENTATION-PRESSE		120	- 120	-100
622600 HONORAIRES	11 374	10 431	943	9,04
623100 ANNONCES & INSERTION	442		442	N/S
625000 FRAIS DEPLACEMENTS	994	806	188	23,33
625100 FRAIS KILOMETRIQUES	6 605	10 317	- 3 712	-35,98
625700 FRAIS RECEPTIONS	283	913	- 630	-69,00
626200 FRAIS DE TELEPHONE	1 239	1 858	- 619	-33,32
627000 SERV.BANCAIRES & ASS	773	210	563	268,10
628100 COTISATION PATRO	2 553	2 503	50	2,00
791200 CNASEA		-180	180	-100
Valeur ajoutée produite	-59 368	-44 204	- 15 164	34,30
Valeur ajoutée / chiffre d'affaires	-135,41 %	-104,70 %		
+Subventions d'exploitation	387 515	320 000	67 515	21,10
740200 SUBVENTION DEPARTEMENT	25 000	25 000		0,00
740300 SUBVENTION OPLB/EEP	256 515	295 000	- 38 485	-13,05
740320 AUTRES SUBVENTIONS	56 000		56 000	N/S
740400 SUBVENTION REGION	50 000		50 000	N/S
- Impôts, taxes et versements assimilés	2 603	1 964	639	32,54
633300 FORM.PROFESS.CONTINU	2 603	1 691	912	53,93
635840 CARTES GRISES		273	- 273	-100
- Salaires et traitements	253 577	216 216	37 361	17,28
641100 SALAIRES ADMINISTRATIFS	257 347	202 357	54 990	27,17
641200 CONGES PAYES	4 039	16 529	- 12 490	-75,56
791400 TRANSFERT CHGES DE PERSONNEL	884		884	N/S
791410 AIDE SERVICE CIVIQUE	-8 693	-2 670	- 6 023	225,58
- Charges sociales	65 475	54 132	11 343	20,95
645000 CHARGES SOCIALES	-1 415	-1 113	- 302	27,13
645100 COTISATIONS SOCIALES	62 466	48 435	14 031	28,97
645200 CHARGES SOC. S/CONGES PAYES	2 089	4 679	- 2 590	-55,35
647500 MEDECINE DU TRAVAIL	1 188	1 008	180	17,86
648000 INDEMN SERVICES CIVIQUES	1 149	1 124	25	2,22

	Exercice clos le 31/12/2024 (12 mois)	Exercice clos le 31/12/2023 (12 mois)	Variation	%
Excédent brut d'exploitation	6 491	3 484	3 007	86,31
Excédent brut d'exploitation / chiffre d'affaires	14,81 %	8,25 %		
- Dotations aux amortissements sur immobilisations	4 103	891	3 212	360,49
681110 DOT.AMT.IMMO INCORPO	395	395	395	N/S
681120 DOT.AMT.IMMO CORPORE	3 709	891	2 818	316,27
+ Autres produits de gestion courante	1 539	1 189	350	29,44
758000 PRODUITS DIV GESTION COURANTE	1 539	1 189	350	29,44
- Autres charges de gestion courante	1	3	- 2	-66,67
658000 CHGES DIV DE GESTION COURANTE	1	3	- 2	-66,67
Résultat d'exploitat° (hors charges & prod. financie	3 926	3 778	148	3,92
Résultat d'exploitation / chiffre d'affaires	8,95 %	8,95 %		
+ Autres intérêts et produits assimilés	15	331	- 316	-95,47
764000 REVEN.VAL.MOBIL.PLAC	15	331	- 316	-95,47
- Intérêts et charges assimilées	3 767	31	3 736	N/S
661100 AGIOS BANCAIRES	64	31	33	106,45
661500 INT. DES EMPRUNTS	3 703		3 703	N/S
Résultat courant avant impôts	173	4 078	- 3 905	-95,76
Résultat courant / chiffre d'affaires	0,39 %	9,66 %		
- Charges exceptionnelles sur opérations de gestion	2 760	34 161	- 31 401	-91,92
672000 CHARG.EXERCICES ANTE	2 760	34 161	- 31 401	-91,92
Résultat exceptionnel	-2 760	-34 161	31 401	91,92
Résultat net Comptable	-2 587	-30 083	27 496	91,40
Résultat net / chiffre d'affaires	-5,90 %	-71,25 %		

EUSKAL IRRATIAK

Tableau de financement

Tableau de financement

Présenté en Euros

	31/12/2024	31/12/2023
<u>OPERATIONS D'EXPLOITATION</u>		
Capacité d'autofinancement de l'Exercice	1 516	-29 192
- Transfert de Charges au compte de Charges à répartir		
- Augmentation des Frais d'Etablissement		
Capacité d'Autofinancement de l'Exercice Corrigée	1 516	-29 192
Variation du Besoin en Fonds de Roulement	-43 126	-89 885
- Fournisseurs d'immobilisations		
- Capital souscrit appelé non versé		
Variation du Besoin en Fonds de Roulement	-43 126	-89 885
Flux net de trésorerie affecté aux opérations d'exploitation (A)	-41 610	-119 077
<u>OPERATIONS D'INVESTISSEMENT</u>		
Décassement provenant de l'acquisition d'immobilisations corporelles ou incorporelles	-43 464	-16 570
Encaissements résultant de la cession d'immobilisations corporelles ou incorporelles		
Décassement provenant de l'acquisition d'immobilisations financières		
Encaissements résultant de la cession d'immobilisations financières		9 500
Subventions d'investissement reçues		
Fournisseurs d'immobilisations		
Flux net de trésorerie affecté aux opérations d'investissement (B)	-43 464	-7 070
<u>OPERATIONS DE FINANCEMENT</u>		
Sommes reçues des actionnaires suite à une augmentation de capital		
Réduction de capital		
Dividendes versés aux actionnaires		
Encaissements provenant de nouveaux emprunts	150 517	60 000
Remboursements d'emprunts	-60 000	
Avances reçues de tiers		
Avances remboursées aux tiers		
Capital souscrit appelé non versé		
Flux net de trésorerie affecté aux opérations de financement (C)	90 517	60 000
Variation de Trésorerie (A + B + C)	5 443	-66 147
Trésorerie à l'ouverture (D)	39 562	105 709
Trésorerie à la clôture (A + B + C + D)	45 005	39 562

EUSKAL IRRATIAK

Annexes

Annexes

PREAMBULE

L'association Euskal Irratiak est une association de production et de diffusion de contenus médiatiques en langue basque. En ce sens, « Euskal Irratiak » administre/dirige le média en langue basque « Euskal Irratiak » du Pays Basque Nord et accompagne les 5 radios locales en langue basque du Pays Basque nord à consolider et à pérenniser leurs projets (Xiberoko Botza, Amikuzeko Irratia, Irulegiko Irratia, Gure Irratia, Antxeta Irratia).

L'association Euskal Irratiak assure une mission de service public en langue basque.

Cette Association a pour but de promouvoir la culture et la langue basque dans leur diversité du Pays Basque nord et à l'international.

Les activités de l'Association peuvent être liées à toutes les professions des domaines de l'audiovisuel, de l'événementiel, des médias, de la culture et à tout secteur lié directement ou indirectement à ces domaines.

Pour réaliser l'objet social, ses moyens d'action sont, sans que cette liste soit exhaustive :

- Développer et animer un écosystème avec les professionnels et bénévoles des acteurs des médias, de la radio, du podcast et de l'audio digital ;
- Développer et animer un écosystème multimédia en langue basque dans sa diversité pour dynamiser le territoire, développer des initiatives, participer au rayonnement territorial ;
- Proposer des actions de pédagogie et/ou de transmission des savoirs et de sensibilisation à son objet par l'organisation d'ateliers, des activités de formations, des stages, etc. auprès de tout public ;
- Le développement et la promotion par tous moyens de services, de projets ou d'événements économiques, culturels, pédagogiques et sociaux ou non, gratuits ou payants, en lien avec son objet, (manifestations publiques ou privées, productions, colloques, salons, etc), avec des tiers ou non ;
- Et en général, toute action permettant de réaliser, valoriser et soutenir son objet de quelque nature que ce soit, avec des tiers ou non.»

L'exercice social clos le 31/12/2024 a une durée de 12 mois.

L'exercice précédent clos le 31/12/2023 avait une durée de 12 mois.

Le total du bilan de l'exercice avant affectation du résultat est de 439 282,10 E.

Le résultat net comptable est un déficit de 2 587,06 E.

Les informations communiquées ci-après font partie intégrante des comptes annuels qui ont été établis le 06/06/2025 par les dirigeants.

EVENEMENTS SIGNIFICATIFS ET FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE

Les faits significatifs de l'exercice sont les suivants :

- en termes de financement, depuis 2023, chaque radio perçoit sa propre quote-part de subvention de l'OPLB.
- en termes de personnel, l'effectif est passé de 9 à 11 au 31/12/2024
- en termes de diffusion, la technologie DAB+ est utilisée depuis 2023.

PRINCIPES, REGLES ET METHODES COMPTABLES

METHODE GENERALE

Les comptes annuels ont été établis conformément aux dispositions du Code de Commerce, du plan comptable général et du règlement ANC n°2018-06 du 5 décembre 2018 relatif aux comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif.

Les conventions générales comptables ont été appliquées, dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- continuité de l'exploitation,
- permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices,
- et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques

PRINCIPALES METHODES D'EVALUATION ET DE PRESENTATION

Les principales méthodes utilisées sont les suivantes :

Evaluation des immobilisations incorporelles et corporelles :

Les immobilisations sont évaluées à leur coût d'acquisition.

Les amortissements sont calculés, en fonction de la durée d'utilisation prévue, suivant le mode linéaire.

Logiciels 5 ans,
Agencements et aménagements 5 ans,
Mobilier de bureau et informatique 3 à 4 ans,

Actifs incorporels, corporels et financiers inaliénables :

La valeur brute est constituée par le coût d'achat hors frais accessoires.

Lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à cette valeur, une dépréciation est constituée du montant de la différence

Créances :

Les créances sont valorisées à leur valeur nominale. Une dépréciation est pratiquée lorsque la valeur d'inventaire est inférieure à la valeur comptable.

Les autres créances sont essentiellement composées du solde des subventions à recevoir.

Indemnités de fin de carrière :

Les engagements des indemnités pour départ à la retraite ne représentent pas un montant significatif et n'ont pas été valorisés dans les comptes et dans l'annexe

Contributions volontaires :

Les contributions volontaires ne présentant pas un caractère significatif ne font pas l'objet d'une information dans l'annexe.

Annexes (suite)**NOTES SUR LE BILAN ACTIF****Immobilisations**

Actif immobilisé	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Immobilisations incorporelles	25 520	1 878		27 398
Immobilisations corporelles	61 423	41 586		103 009
Immobilisations financières	15 633			15 633
TOTAL	102 576	43 464		146 040

Amortissements

Immobilisations amortissables	A l'ouverture	Augmentation	Diminution	A la clôture
Frais d'établissement, de recherche et de développement				
Fonds commercial				
Autres immobilisations incorporelles	25 520	395		25 915
TOTAL I	25 520	395		25 915
Terrains				
Constructions				
sur sol propre				
sur sol d'autrui				
Installations générales, agencements				
Installations techniques, matériel, outillages industriels	34 845	2 722		37 567
Autres immobilisations corporelles				
Installations générales, agencements divers				
Matériel de transport				
Matériel de bureau et informatique	10 661	987		11 647
Emballage récupérables et divers				
TOTAL II	45 505	3 709		49 214
TOTAL GENERAL (I+II)	71 025	4 103		75 129

Si l'association dispose pour l'exercice de son activité d'immobilisations sans en être propriétaire (prêt à usage, crédit-bail), une information les concernant est à donner si leur importance le justifie.

Fournir une explication en cas de reprise exceptionnelle d'amortissement. Les éléments significatifs ou importants peuvent être précisés.

Etat des créances et charges constatées d'avance

Créances	Montant brut	Echéances jusqu'à 1 an	Echéances à plus d'un an
Créances de l'actif immobilisé:			
Créances rattachées à des participations			
Prêts	13 333		13 333
Autres créances			
Créances de l'actif circulant:			
Créances usagers	17 088	17 088	
Autres créances			
Charges constatées d'avance	4 780	4 780	
TOTAL	35 201	21 868	13 333

Etat des produits à recevoir

Produits à recevoir	Montant
Participations ou immobilisations financières	
Produits d'exploitation	2 727
Subventions/financements	
Autres produits à recevoir	296 695
TOTAL	299 422

Annexes (suite)**NOTES SUR LE BILAN PASSIF****Fonds propres**

Variation des fonds propres	A l'ouverture	Affectation du résultat	Augmentation	Diminution ou Consommation	A la clôture
Fonds propres sans droit de reprise	25 658	-19 057			6 601
Dont générosité du public					
Fonds propres avec droit de reprise					
Dont générosité du public					
Ecart de réévaluation					
Dont générosité du public					
Réserves	11 026	-11 026			
Dont générosité du public					
Report à nouveau					
Dont générosité du public					
Excédent ou déficit de l'exercice	-30 083	30 083			-2 587
Dont générosité du public					
Situation nette	6 601				4 014
Situation nette dont générosité du public					
Fonds propres consommables					
Dont générosité du public					
Subventions d'investissement					
Dont générosité du public					
Provisions réglementées					
Dont générosité du public					
TOTAL	6 601				4 014
TOTAL dont générosité du public					

Etat des dettes et produits constatés d'avance

Etat des dettes	Montant total	De 0 à 1 an	De 1 à 5 ans	Plus de 5ans
Etablissements de crédit	150 873	150 873		
Dettes financières diverses				
Fournisseurs	35 354	35 354		
Dettes fiscales et sociales	49 041	49 041		
Dettes sur immobilisations				
Autres dettes				
Produits constatés d'avance	200 000	200 000		
TOTAL	435 268	435 268		

Charges à payer par poste de bilan

Charges à payer	Montant
Emprunts et dettes établissements de crédit	356
Emprunts et dettes financières diverses	
Fournisseurs	6 490
Dettes fiscales et sociales	29 761
Autres dettes	
TOTAL	36 607

Annexes (suite)

NOTES SUR LE COMPTE DE RESULTAT

Concours publics et subventions

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au soutien de l'OPLB est de 295 000 ₣.

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au soutien du Département et de la CARSAT est de 25 000 ₣.

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au FSER reçu pour 2024 est de 56 000 ₣.

Le montant des subventions d'exploitation comptabilisé correspond au soutien de la Région Nouvelle Aquitaine est 50 000 ₣.

Annexes (suite)**AUTRES INFORMATIONS*****Rémunération des cadres dirigeants***

Cette information imposée par l'article 20 de la loi n°2006-586 du 23 mai 2006 n'est pas fournie car elle aboutirait indirectement à donner une rémunération individuelle.

Effectif moyen

	Personnel salarié	Personnel mis à disposition de l'association
Cadres		
Non cadres	11	
TOTAL	11	0